

Intervista a Vito Cardone

di/by Mario Losasso

Vito Cardone, Presidente UID
President of UID – Unione Italiana Del Disegno

per riscattare la nostra società dalla crisi - non solo economica - del tempo presente. Esiste attualmente una distanza critica tra ricerca, riflessione, sperimentazione e concreta prassi amministrativa: le nostre ricerche più avanzate in campo universitario non trovano applicazione in politiche e pratiche amministrative arretrate, inefficienti, incapaci di pensare le dimensioni dell'innovazione.

Occorre piena consapevolezza da parte di politici e amministratori del fatto che il progetto di territorio, sostenibile, integrato, multisettoriale e condiviso possa concretamente migliorare le condizioni dello spazio delle nostre città, oltre che delle relative economie e della vita dei cittadini. Complessità è frutto di un lavoro di interazione tra conoscenza collettiva e progetto, attraverso l'intersezione dei saperi: un valore che va trattato con i principi della condivisione e della intersettorialità, come fondamento di una necessaria dimensione politica del progetto contemporaneo.

critical distance between research, reflection, experimentation and real administrative practice: our most advanced research in the university do not apply in administrative policies and backward practices, inefficient, incapable of thinking about the dimensions of innovation. We need full awareness from politicians and administrators of the fact that the project of the territory, sustainable, integrated, multi-sectoral and shared, can actually improve the condition of the space of our cities, as well as the related economies and the lives of citizens. Complexity, then, is the result of an interaction between collective knowledge and project, through the intersection of knowledge: it is a value that should be treated with the principles of sharing, as the foundation of a necessary political dimension of the contemporary design.

Mario Losasso *Lo sviluppo di processi e programmi per la ricerca applicata in campo progettuale sta crescendo in complessità: quali sono gli elementi per una possibile "conciliazione" fra producibilità tecnica e progettualità architettonica alle diverse scale del progetto?*

Vito Cardone Nella prassi architettonica contemporanea il rapporto fra processi produttivi di tipo deterministico, legati alle logiche industriali, e gli elementi di indeterminazione e aleatorietà richiesti a programmi e progetti complessi manifestano il rischio di una tendenziale divaricazione. Gli elementi qualificanti per una possibile riduzione di tali fenomeni di divergenza possono essere individuati in una solida conoscenza da parte dei progettisti delle caratteristiche dei materiali da costruzione, del loro assemblaggio, delle problematiche di esecuzione, utilizzazione, conservazione, manutenzione dei manufatti e della loro evoluzione. Attraverso la capacità di impadronirsi di tali processi di controllo in maniera simultanea è possibile sviluppare una gestione complessa del progetto di architettura.

M.L. *Quali cambiamenti nel sistema della ricerca sono auspicabili alla luce dei nuovi scenari secondo cui si sta strutturando il sistema universitario negli approcci dei settori disciplinari?*

V.C. Alla luce delle nuove tecnologie e della necessità di un approccio multidisciplinare ai temi di ricerca nel campo del progetto di architettura, il sistema della ricerca nel settore delle discipline del disegno e della rappresentazione si sta evolvendo in maniera significativa. I temi di sviluppo dello specifico approccio disciplinare si stanno orientando a fornire, da un lato, contributi disciplinari per l'ideazione e l'ottimizzazione di procedure innovative di rilevamento e di rappresentazione e delle relative metodologie, tecniche e pratiche operative; a perseguire,

An interview with
Vito Cardone

Mario Losasso *The development of processes and programs for applied research in the design field is growing in complexity: what are the elements for a possible "reconciliation" between technical manufacturability and architectural design at different scales of the project?*

Vito Cardone In contemporary architectural practice the relationship between deterministic production processes, related to industrial logics, and the elements of uncertainty and randomness required to complex programs and projects demonstrate the risk of a tendential divergence. Designers can identify qualifying elements for a possible reduction of such phenomena by a grounded understanding of

construction materials characteristics, assembly, implementation, use, conservation, maintenance and evolution. Through the ability of understanding these control processes in a simultaneous manner, it is possible to develop a complex management of architectural project.

M.L. *What changes in the research system are desirable in the light of the new scenarios according to which the university system is structuring in the disciplinary sectors approaches?*

V.C. In the light of the new technologies and the need for a multidisciplinary approach to research topics in the architectural design field, the system of research in the disciplines of drawing and representation is evolving significantly. The issues of development of the specific disciplinary approach are orienting to provide, on the one

dall'altro, l'integrazione tra diversi metodi e tecniche di rilevamento e rappresentazione in maniera più finalizzata al sistema di conoscenze integrate e nell'apporto al progetto anche attraverso l'utilizzo di tecnologie innovative.

M.L. *Quali sono le principali attività di ricerca della UID - Unione Italiana del Disegno di cui lei è stato recentemente eletto Presidente?*

V.C. La UID è stata fondata nel 1980 con il compito, per Statuto, di «a) sviluppare, promuovere, coordinare l'attività della ricerca scientifica nel settore del Disegno; b) promuovere il coordinamento e lo sviluppo dell'attività didattica delle discipline del Disegno, sulla scorta delle innovazioni scientifiche anche attraverso apporti pluridisciplinari». La UID promuove e coordina ricerche di carattere teorico e applicativo in tutte le tematiche inerenti il Disegno nelle sue molteplici accezioni, le diverse metodologie del rilievo, i metodi di rappresentazione, la modellazione infografica, la grafica e la cartografia, viste anche nel loro sviluppo storico.

M.L. *Come progettare la ricerca in modo da interfacciarla con la domanda reale e potenziale?*

V.C. Le esigenze della ricerca oscillano sempre fra ricerca di base e ricerca applicata. L'avanzamento scientifico e delle conoscenze richiede di entrare in sintonia con le esigenze dei portatori di interesse esterni, comprendendone le ragioni e la richiesta di know-how. Ancora una volta, è necessario attivare un'ampia visione, trasversale, interdisciplinare, multidisciplinare e transdisciplinare delle problematiche relative agli edifici: dall'ideazione all'uso al quale sono destinati, alla conservazione e alla manutenzione.

hand, disciplinary contributions to the design and optimization of innovative procedures for the detection and the representation and the related methodologies, techniques and operational practices; to pursue, on the other hand, the integration of different methods and techniques for the detection and the representation aimed at a more integrated system of knowledge and in the contribution to the project through the use of innovative technologies.

M.L. *How to conceive research in order to interface it with the real and potential demand?*

V.C. Research needs always oscillate between basic and applied research. Science and knowledge progress require to get in tune with the needs of external stakeholders, understanding the reasons and the demand for know-how. Again, you need to activate a

broader, cross, interdisciplinary, multidisciplinary and transdisciplinary vision related to buildings issues: from conception to the use to which they are intended, to the conservation and maintenance.

M.L. *What are the main research activities of the UID - Italian Union of Representation of which you have recently been elected President?*

V.C. The UID was founded in 1980 with the task, by Statute, to «a) develop, promote and coordinate the activities of scientific research in the field of Representation; b) promote the coordination and the development of Representations teaching activities, on the basis of scientific innovation also through multidisciplinary contributions». The UID promotes and coordinates theoretical and applied researches related to Representation field, different Survey

M.L. *Come valutare la ricerca per l'area dell'architettura?*

V.C. Il sistema di valutazione della ricerca in Italia ha avuto negli ultimi anni un andamento che a volte ha prodotto anche effetti non previsti, determinando in alcuni casi criticità nel sistema valutativo. Oggi si è maggiormente consolidata la consapevolezza della necessità di aderire in maniera convinta all'affermazione di una cultura della valutazione, per la quale sono tuttavia necessari elementi correttivi e di adeguamento anche nel campo delle discipline dell'area dell'ingegneria e dell'architettura rispetto a quanto finora fatto in una prima fase di start up dei processi valutativi.

Un principio base da affermare con sempre maggiore consapevolezza è il riconoscimento della specificità di ogni area scientifico-culturale: ossia dei prodotti della sua attività di ricerca, della sua maniera di divulgarli (i criteri di scelta, le sedi, i mezzi), della scala di valori con i quali li valuta. In tale ambito, per quanto riguarda da vicino i settori cosiddetti "non bibliometrici" dell'area CUN 08, vi sono aree che non appartengono alle scienze dure né a quelle umanistiche, ma che si servono di entrambe e sono come di cerniera tra le due; esse sono, talvolta, proprio quelle indispensabili per la multidisciplinarietà e per questo motivo richiedono di essere valorizzate.

methodologies, representation methods, infographics modeling, graphics and cartography, with regards to their historical development.

M.L. *How to evaluate research in architecture area?*

V.C. The research evaluation system in Italy has had, in recent years, a trend that has also produced unexpected effects, producing in some cases criticalities in the evaluation system. Today the awareness of the need to join the culture of evaluation has strengthened; for which, however, corrective and adaptation elements in the field of engineering and architecture disciplines are necessary, compared to what has been done so far in a first start-up phase of the evaluation processes.

A basic principle to assert with increasing awareness is the recognition of the specificity of each scientific-cultural

area: its research activity products, its dissemination approach (selection criteria, locations, resources), its evaluation scale. In this context, with regard to the areas near the so-called "non-bibliometric" CUN area 08, there are areas that do not belong to the hard sciences or to the humanities, but that use both and are as hinges between the two; they are, sometimes, those indispensable for the multidisciplinary approach and for this reason they need to be enhanced.